



AFRISO Sp. z o.o.
Szalsza, u. Kościelna 7
42-677 Czekanów

Tel.: 32 330 33 55

E-mail: info@afriSO.pl
Internet: www.afriSO.pl

Instrukcja obsługi

Anemometr VA 100



Przeczytaj instrukcję przed użyciem!



Zwracaj uwagę na instrukcje bezpieczeństwa!



Zachowaj instrukcję na przyszłość!

Spis treści

1	Objaśnienia do instrukcji obsługi	4
1.1	Znaki ostrzegawcze	4
1.2	Wyjaśnienie znaczenia symboli	4
1.3	Odpowiedzialność	5
2	Bezpieczeństwo	5
2.1	Przeznaczenie urządzenia	5
2.2	Ograniczenia stosowania	5
2.3	Bezpieczeństwo obsługi	6
2.1	Uprawnienia do obsługi	6
2.2	Kalibracja	6
2.3	Modyfikacja produktu	6
2.4	Używanie części zamiennych i wyposażenia dodatkowego	6
3	Dane techniczne	6
3.1	Parametry pomiarowe	6
3.2	Specyfikacja techniczna	7
3.3	Tabela konwersji	8
3.4	Dopuszczenia i atesty	8
4	Opis urządzenia	8
5	Uruchomienie	9
5.1	Baterie	9
5.1.1	Montaż / wymiana baterii	9
5.2	Włączanie / wyłączanie urządzenia	9
5.3	Połączenie Bluetooth z aplikacją EuroSoft® live	10
5.3.1	EuroSoft® live dla systemów iOS i Android	10
5.3.2	Oprogramowanie EuroSoft® live dla systemu Windows	10
	Wymagania komputera	11
6	Praca	11
6.1	Ustawienie jednostek	11
6.2	Pomiar	11
7	Konserwacja	12
8	Rozwiązywanie problemów	12
9	Wyłączenie z użytkowania i utylizacja	12
10	Gwarancja	12
11	Prawa autorskie	12
12	Satysfakcja klienta	13

1 objaśnienia do instrukcji obsługi

Instrukcja obsługi jest ważnym elementem dostawy. Dlatego zalecamy:

- ▶ Przeczytaj instrukcję obsługi urządzenia.
- ▶ Przechowuj instrukcję obsługi przez cały czas eksploatacji urządzenia.
- ▶ Przekaż instrukcję obsługi następnemu posiadaczowi lub użytkownikowi urządzenia.

1.1 Znaki ostrzegawcze

ZAGROŻENIE Określa rodzaj i źródło zagrożenia.



- ▶ Opisuje, co zrobić, by uniknąć zagrożenia.

Zagrożenia mają 3 poziomy:

Zagrożenie	Znaczenie
NIEBEZPIECZEŃSTWO	Bezpośrednie niebezpieczeństwo! Nieprzestrzeganie grozi śmiercią lub poważnym uszkodzeniem ciała.
OSTRZEŻENIE	Możliwe niebezpieczeństwo! Nieprzestrzeganie może spowodować śmierć lub poważne uszkodzenia ciała.
UWAGA	Niebezpieczna sytuacja! Nieprzestrzeganie może spowodować lekkie lub średnie uszkodzenie ciała albo szkody materialne.

1.2 Wyjaśnienie znaczenia symboli

Symbol	Znaczenie
1.	Działanie w kilku krokach
•	Lista
Tekst	Wskazanie na wyświetlaczu
Wyróżnienie	Wyróżnienie



1.3 Odpowiedzialność

Producent nie ponosi odpowiedzialności za bezpośrednie uszkodzenia lub ich konsekwencje wynikające z niedokładnego przeczytania bądź niezrozumienia instrukcji obsługi, wskazówek i zaleceń.

Producent oraz firma sprzedająca urządzenie nie odpowiadają za uszkodzenia i koszty poniesione przez użytkownika lub osoby trzecie korzystające z urządzenia, powstałe w wyniku użycia niezgodnego z przeznaczeniem wskazanym w rozdziale 2.1 instrukcji obsługi, niewłaściwej konserwacji lub obsługi niezgodnej z zaleceniami producenta.

AFRISO Sp. z o.o. dokłada wszelkich starań, aby materiały informacyjne nie zawierały błędów.

W przypadku stwierdzenia błędów lub nieścisłości w poniższej instrukcji obsługi prosimy o kontakt: info@afriso.pl, tel. 32 330 33 55.

2 Bezpieczeństwo

2.1 Przeznaczenie urządzenia

Anemometr VA 100 nadaje się wyłącznie do:

- Pomiaru prędkości przepływu powietrza i objętości strumienia
- Pomiaru temperatury przepływającego powietrza

Jakiegolwiek użycie inne niż zastosowanie wyraźnie opisane w niniejszej instrukcji obsługi jest niedozwolone.

2.2 Ograniczenia stosowania

Anemometr VA 100 nigdy nie może być użyty w następujących przypadkach:

- Zastosowanie w strefie zagrożonej wybuchem / atmosferze wybuchowej, jeśli produkt jest eksploatowany w obszarach niebezpiecznych, iskry mogą spowodować deflagracje, pożary lub wybuchy.

2.3 Bezpieczeństwo obsługi

UWAGA



Niewłaściwa obsługa

- ▶ Nie należy dotykać urządzeniem lub czujnikami części pod napięciem.
- ▶ Używaj produktu wyłącznie wewnątrz pomieszczeń.
- ▶ Chroń produkt przed uderzeniami.
- ▶ Chroń produkt przed wilgocią.

Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować uszkodzenie mienia.

2.1 Uprawnienia do obsługi

Anemometr VA 100 powinien być obsługiwany tylko przez odpowiednio wykwalifikowany i wyszkolony personel.

2.2 Kalibracja

Anemometr VA 100 powinien być kalibrowany przynajmniej raz w roku. Kalibracje i serwis urządzenia muszą być wykonywane tylko przez autoryzowany serwis producenta.

2.3 Modyfikacja produktu

Zmiany oraz modyfikacje przeprowadzone przez nieupoważnione osoby mogą powodować zagrożenie i są zabronione ze względów bezpieczeństwa.

2.4 Używanie części zamiennych i wyposażenia dodatkowego

Używanie niewłaściwych części zamiennych i dodatkowych akcesoriów może spowodować uszkodzenia urządzenia.

- ▶ Należy stosować wyłącznie oryginalne części i wyposażenie dodatkowe.

3 Dane techniczne

3.1 Parametry pomiarowe

Wartość	Medium	Jednostka
Prędkość	Prędkość powietrza	m/s, km/h, ft/min, MPH, węzły
Temperatura	Temperatura powietrza	°C, °F



3.2 Specyfikacja techniczna

Parametr	Wartość
Specyfikacja ogólna	
Wymiary obudowy (wys. x szer. x gł.)	175 x 45 x 26 mm
Waga	82 g
Materiał obudowy	Tworzywo sztuczne (PC+ABS)
Stopień ochrony	IP 40 PN-EN 60529
Wyświetlacz	Monochromatyczny wyświetlacz LCD
Zasilanie	4 x bateria alkaliczna AAA
Komunikacja danych	Interfejs <i>Bluetooth</i> [®] Smart (<i>Bluetooth</i> [®] low energy)
Zakres temperatur	
Otoczenie	0°C do +40°C
Medium	0°C do +40°C
Przechowywanie	-10°C do +50°C
Zakres ciśnienia	
Otoczenie	500 hPa do +2000 hPa
Zakres wilgotności	
Otoczenie	0% rH do 75% rH, bez kondensacji
Pomiar prędkości powietrza	
Zakres pomiarowy	0,1 m/s do 25 m/s
Błąd maksymalny	± 0,2 m/s ± 3.0% odczytu
Rozdzielczość	0,01 m/s

3.3 Tabela konwersji

	m/s	ft/min	węzły	km/h	MPH
1 m/s	1	196,87	1,944	3,6	2,24
1 ft/min	0,00508	1	0,00987	0,01829	0,01138
1 węzeł	0,5144	101,27	1	1,8519	1,1523
1 km/h	0,2778	54,69	0,54	1	0,6222
1 MPH	0,4464	87,89	0,8679	1,6071	1

3.4 Dopuszczenia i atesty

Zgodność produktu z wymaganiami dyrektyw UE potwierdza znak CE na obudowie.

4 Opis urządzenia

Anemometr VA 100 to kompaktowe urządzenie pomiarowe przeznaczone do pomiaru prędkości przepływu oraz temperatury za pomocą zintegrowanego wirnika wiatraczkowego i czujnika temperatury. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.



1	Wirnik wiatraczkowy
2	Wyświetlacz
3	Przycisk funkcyjny
4	Dioda LED



5 Uruchomienie

5.1 Baterie

Anemometr VA 100 dostarczany jest z czterema bateriami AAA.

5.1.1 Montaż / wymiana baterii

OSTRZEŻENIE Ryzyko porażenia prądem elektrycznym



- Poważne ryzyko obrażeń użytkownika i/lub zniszczenia urządzenia. Istnieje ryzyko wybuchu w przypadku wymiany baterii na baterie niewłaściwego typu.

Nieprzestrzeganie tych środków ostrożności może skutkować śmiercią, poważnymi obrażeniami lub uszkodzeniem mienia.

Gdy urządzenie jest wyłączone.

1. Odkręć śrubkę, aby otworzyć komorę baterii (z tyłu urządzenia).
2. Otwórz komorę baterii za pomocą zatrzasku.
3. Włóż lub wymień baterie (4 baterie alkaliczne AAA). Zwróć uwagę na biegunowość!
4. Zamknij komorę baterii.
5. Przykręć śrubkę z powrotem.

INFO

- Jeśli nie używasz urządzenia przez dłuższy czas: wyjmij baterie!



- Aby chronić środowisko, baterii nie należy wyrzucać razem z niesegregowanymi odpadami komunalnymi (odpadami z gospodarstw domowych). Zużyte baterie należy oddać do punktu zbiórki lub sklepu

5.2 Włączanie / wyłączenie urządzenia

Stan	Akcja	Funkcja
Urządzenie wył.	Krótkie wciśnięcie przycisku	Włączenie urządzenia.
Urządzenie wł.	Długie wciśnięcie przycisku (>1 sekunda)	Wyłączenie urządzenia.

5.3 Połączenie Bluetooth z aplikacją EuroSoft® live

5.3.1 EuroSoft® live dla systemów iOS i Android

EuroSoft live to aplikacja przeznaczona do pracy m.in. z anemometrem VA 100 na smartfonie lub tablecie. VA 100 łączy się z aplikacją przez Bluetooth. Aplikacja EuroSoft live oferuje programy z instrukcjami dla użytkownika krok po kroku. Aplikacja umożliwia udostępnianie raportów pomiarowych z danymi firmy, logo firmy i danymi klientów.



Kompatybilność:

- Wymaga iOS® 13.0 lub wyższego / Android® 9.0 lub wyższego.
- Wymaga Bluetooth® 4.0 lub wyższego.

5.3.2 Oprogramowanie EuroSoft® live dla systemu Windows

Oprogramowanie EuroSoft® live Windows oferuje następujące funkcje:

- Odczyt danych pomiarowych
- Programy i menu specyficzne dla konkretnych zastosowań
- Odczyt danych pomiarowych na wykresach generowanych w czasie rzeczywistym
- Raporty pomiarowe z danymi klienta, wykresami i innymi dodatkowymi informacjami
- Zapisywanie raportów pomiarowych (PDF) lub rejestrów danych (CSV)





INFO**System operacyjny Windows**

- ▶ Do obsługi oprogramowania wymagana jest znajomość systemu operacyjnego Windows®.
-

Wymagania komputera

Program można uruchomić na następujących systemach operacyjnych:

- Windows® 10

Komputer musi w każdym przypadku spełniać wymagania systemu operacyjnego. Również następujące warunki muszą zostać spełnione:

- Interfejs USB 2.0 lub wyższy
 - Procesor DualCore minimum 1 GHz
 - Minimum 2 GB RAM
 - Minimum 100 MB dostępnego miejsca na dysku twardym
 - Wyświetlacz z rozdzielczością co najmniej 800 x 600 pikseli
-

INFO

- ▶ Do instalacji wymagane są uprawnienia administratora.
-

6 Praca

Włączenie urządzenia: krótkie wciśnięcie przycisku funkcyjnego.

INFO

- ▶ Urządzenie wyłącza się automatycznie po 15 minutach.
-

6.1 Ustawienie jednostek

W komorze baterii ukryty jest przycisk. Aby zmienić jednostkę prędkości powietrza, naciśnij go krótko; aby zmienić jednostkę temperatury, naciśnij długo.

6.2 Pomiar

Gdy urządzenie jest włączone.

1. Umieść sondę w punkcie pomiarowym.
2. Odczytaj zmierzone wartości na wyświetlaczu lub przy aktywnym połączeniu Bluetooth w programie EuroSoft® live.

7 Konserwacja

Zaleca się przeprowadzanie corocznego przeglądu anemometru VA 100 przez centrum serwisowe producenta.

Kiedy	Aktywność
Co 12 miesięcy	▶ Sprawdzenie, kalibracja i czyszczenie.

Czyszczenie:

Jeśli obudowa urządzenia jest zabrudzona, należy ją wyczyścić wilgotną ściereczką. Nie należy używać agresywnych środków czyszczących ani rozpuszczalników! Można stosować łagodne domowe środki czyszczące i mydliny.

8 Rozwiązywanie problemów

Prace naprawcze mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany, specjalnie przeszkolony personel.

9 Wyłączenie z użytkowania i utylizacja



- ▶ W celu ochrony środowiska **nie wolno** wyrzucać tego urządzenia razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Urządzenie należy utylizować zgodnie z lokalnymi warunkami i dyrektywami.

Urządzenie składa się z materiałów elektronicznych które można łatwo oddzielić, a które mogą być ponownie wykorzystane przez firmy zajmujące się recyklingiem.

Jeśli nie masz możliwości pozbycia się zużytego urządzenia zgodnie z przepisami ochrony środowiska, skontaktuj się z nami w celu zutylizowania go.

10 Gwarancja

Producent udziela na urządzenie 36 miesięcy gwarancji od daty zakupu. Gwarancja traci ważność w wyniku dokonania samowolnych przeróbek lub obsługi niezgodnej z niniejszą instrukcją obsługi.

11 Prawa autorskie

Prawa autorskie instrukcji obsługi należą do AFRISO Sp. z o.o. Przedruk, tłumaczenie i powielanie, także częściowe jest bez pisemnej zgody zabronione. Zmiana szczegółów technicznych, zarówno pisemnych jak i w postaci obrazów jest prawnie zabroniona.



Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian bez uprzedniej informacji.

12 Satysfakcja klienta

Dla AFRISO Sp. z o.o. zadowolenie klienta jest najważniejsze. W razie pytań, propozycji lub problemów z produktem, prosimy o kontakt: info@afriso.pl, tel. 32 330 33 55.





